

# INDOL

Värmepumpsberedare / Boiler with heatpump  
Snabbstart Guide / Quick Start Guide



## **Indol Compact 300A+**

Mer information och instruktionsvideos på vår hemsida [www.indol.se](http://www.indol.se)

More information and instruction videos on our homepage  
[www.indol.se](http://www.indol.se)

## Innehållsförteckning

### **Contents**

Förord / <i>Foreword</i> .....	3
Produktspecifikationer / <i>Product specifications</i> .....	4
Placering och montering / <i>Location and installation</i> .....	5
Installationsmaterial / <i>Installation materials</i> .....	6-7
Beskrivning och installation / <i>Description and installation</i> .....	8-10
Installationsexempel / <i>Installation example</i> .....	11-15
Starta din Indol Supreme/ <i>Start your Indol Supreme</i> .....	16
Touch display enheten och inställningar / <i>Touch display unit and settings</i> .....	16-24
Mer information och tips / <i>More information and tips</i> .....	24
Underhåll / <i>Maintenance</i> .....	25-26
Kontaktuppgifter / <i>Contact information</i> .....	27

Först och främst vill vi tacka er för att ni har valt en  
Indol värmepumpsberedare!

Indol varmvattenberedare med inbyggd värmepump kommer att spara  
energi åt er om ni tidigare haft en traditionell varmvattenberedare.

*First and foremost we want to thank you for having chosen an Indol Boiler with  
heatpump!*

*Indol water heaters with built-in heat pump will save energy for you if you previously  
had a traditional water heater.*

Alla bilder i denna bruksanvisning är  
endast avsedda som illustrationer och  
förklaringar.

Det kan skilja sig något från den  
värmepumpsberedare du har köpt  
(beroende på modell).

*All images in this manual are intended  
only as illustrations and explanations. It  
may differ slightly from the boiler with  
heatpump you have purchased  
(depending on the model).*

# TEKNISKA DATA

Modell	Indol Split	Indol		
	Indol Split 15	Indol W80A	Indol Compact 200A++	Indol Compact 300A+
Tankvolym liter	Upp till 200 liter**	80	200	300
Tillgänglig volym 40 °C, V40, liter	–	92	253	381
Tank/Korrissionskydd	**	Emalj + magnesium anod	Emalj + magnesium anod	Emalj + magnesium anod
Artikelnummer	120-10040	120-10030	120-10080	120-10081
RSK-nummer	625 13 87	683 13 23	683 13 39	693 51 71
Värmepump effekt W	1500	1000	1800	1800
Anslutningseffekt W	380	270	460	460
Elpatron 1-fas W	–	1500	1500	1500
Lämplig säkring A	10	10	10	10
Värmepump + elpatron max effekt W	1500 **	2500	3300	3300
Temperatur-inställning °C	10-60	10-60	10-70	10-70
Maxtemperatur VP/ elpatron °C	60**	60/70	60/70	55/70
Arbetsområde lufttemperatur för VP °C	0 till +40	0 till +40	0 till +40	0 till +40
Luftomsättning m³/h	250	250	350	350
Ljudnivå dB(A)	57	58	57	58
Mått b x h x d mm	550x740x346	520x1215 Exkl filterbox	566x2100x590 Inkl. inbyggt filter	640x1820x655 Exkl filterbox
Vikt kg (utan vatten)	50	69	126	129
Anslutningar vatten	3/4	1/2	3/4	3/4
Anslutningar luft mm	ØDN120	ØDN120	ØDN150	ØDN150
Köldmedia	R134A	R134A	R134A	R134A
Automatiskt skydd mot legionella	**	Ja	Ja	Ja
Automatisk start efter strömavbrott	Ja	Ja	Ja	Ja
Timerfunktioner start/ stopp	Nej	Nej	Ja 2/2	Ja 2/2
Antal program	3	3	4	4
Beräknad livslängd	15 år	15 år	15 år	15 år
Beräknad tid för betald investering*	1-3 år	1-3 år	1-3 år	1-3 år
Energiklass	A (Uppfyller kommande A+)	A	A+ (Uppfyller kommande A++)	A+
Energieffektivitet %	152,1	95,4	152,1	154,1
Årsförbrukning kWh****	673***	538	673	1087
Daglig förbrukning kWh	3,263	2,571	3,263	5,133

VP = värmepump

\* Jämförelse mot att köpa en vanlig varmvattenberedare av känt fabrikat som värms med el.

\*\* Tank/elpatron ingår ej. Split 15 rek inkoppling tankvolym 60-200 l

Tank bör ha elpatron som värmer upp vattnet en gång per vecka till minst 70 °C för att försäkra sig mot eventuella legionellabakterier.

\*\*\* Årsförbrukningen beror på vad enheten kopplas mot.

\*\*\*\* Enligt EU-test 814/2013

**Så mycket energi förbrukar en varmvattenberedare utan värmepump ungefär**

	Tankvolym 200 liter	Tankvolym 300 liter
<b>Energiklass</b>	C	D
<b>Energieffektivitet</b>	38%	37%
<b>Årsförbrukning kWh****</b>	4400	5800
<b>Daglig förbrukning</b>	20,2	26,5

## Placering och montering

### ***Location and installation***

Indol kan hämta och lämna luft på olika sätt. Välj det som passar bäst för ert behov. Väljer man att hämta luft som är kallare än +7 grader kommer elpatronen att hjälpa värmepumpen och om luften till Indol är kallare än 0 grader kommer endast elpatronen att värma vattnet. Prestanda är angivet vid +20 grader. Sträva efter att ge Indol luft som håller denna temperatur (eller högre dock max 40 grader) och som är uppvärmd så billigt som möjligt.

Exempel: Indol står i ett utrymme som värms med direktverkande el, rummet intill värms med värmepump eller braskamin. Då är det mest ekonomiskt att ta luft till Indol från rummet intill.

*The Indol can pick up and leave air in different ways.*

*Choose the one that suits your needs best.*

*If you choose to get air cooler than +7 degrees, the electric heater will help the heat pump and if the air to Indol is colder than 0 degrees comes only the water heater to heat the water. Performance is specified at +20 degrees. Strive to give Indol air that keeps this temperature (or higher but max 40 degrees) and is heated as cheaply as possible.*

*Example: Indol is in a space that is heated with direct-acting electricity, the room next door is heated by heat pump or wood burning stove. Then it is most economical to take air to Indol from the room next door.*

Beroende på hur och i vilket utrymme du skall installera din Indol behövs olika material. Material för standard installation hittar du på sida 11 och 12.

*Depending on how and in what space you will install your Indol, you need different materials. Material for a standard installation will you find at page 11 and 12.*

## Material som behövs / kan behövas vid installation

*Material required / may be required during installation*

Beroende på vilket sätt man väljer att hämta och lämna luft så behövs vissa tillbehör. Rådgör gärna med din installatör vilka tillbehör som behövs för den tänkta installationen. Nedan följer exempel på tillbehör som kan behövas. (Det kan även behövas andra tillbehör som inte är med nedan).







**OBS!** Om möjligt, ta luft till din Indol som är uppvärmd så billigt som möjligt!

*Depending on the option of picking up and leaving air, some accessories are required. Please consult your installer which accessories are required for the intended installation. The following are examples of accessories that may be required. (You may also need other accessories not included below).*

**NOTE!** If possible, take air to your Indol that is heated as cheaply as possible!

### Installationsmaterial för luftanslutningar

*Installation materials for air connections*

<b>Ventilationsrör</b> <i>Ventilation pipe</i>	
<b>Fläktslang</b> <i>Air hose</i>	
<b>Kondensisolering</b> <i>Condensation insulation</i>	
<b>Väggenomföring med kallrasskydd</b> <i>Wall bushing with cold ridge damper</i>	
<b>Tallriksventil</b> <i>Plate valve</i>	
<b>Luftfilter</b> <i>Airfilter</i> Ett luftfilter skall monteras på inkommande luft till din Indol för att skydda denna och bibehålla dess verkningsgrad. Ett luftfilter måste rengöras eller bytas regelbundet för att fylla sin funktion. Installerat luftfilter krävs för att garantin skall gälla för din Indol.  <i>An air filter must be mounted on incoming air to your Indol to protect it and maintain its efficiency. An air filter must be cleaned or replaced regularly to perform its function. Installed air filter is required for the warranty to apply to your Indol.</i>	

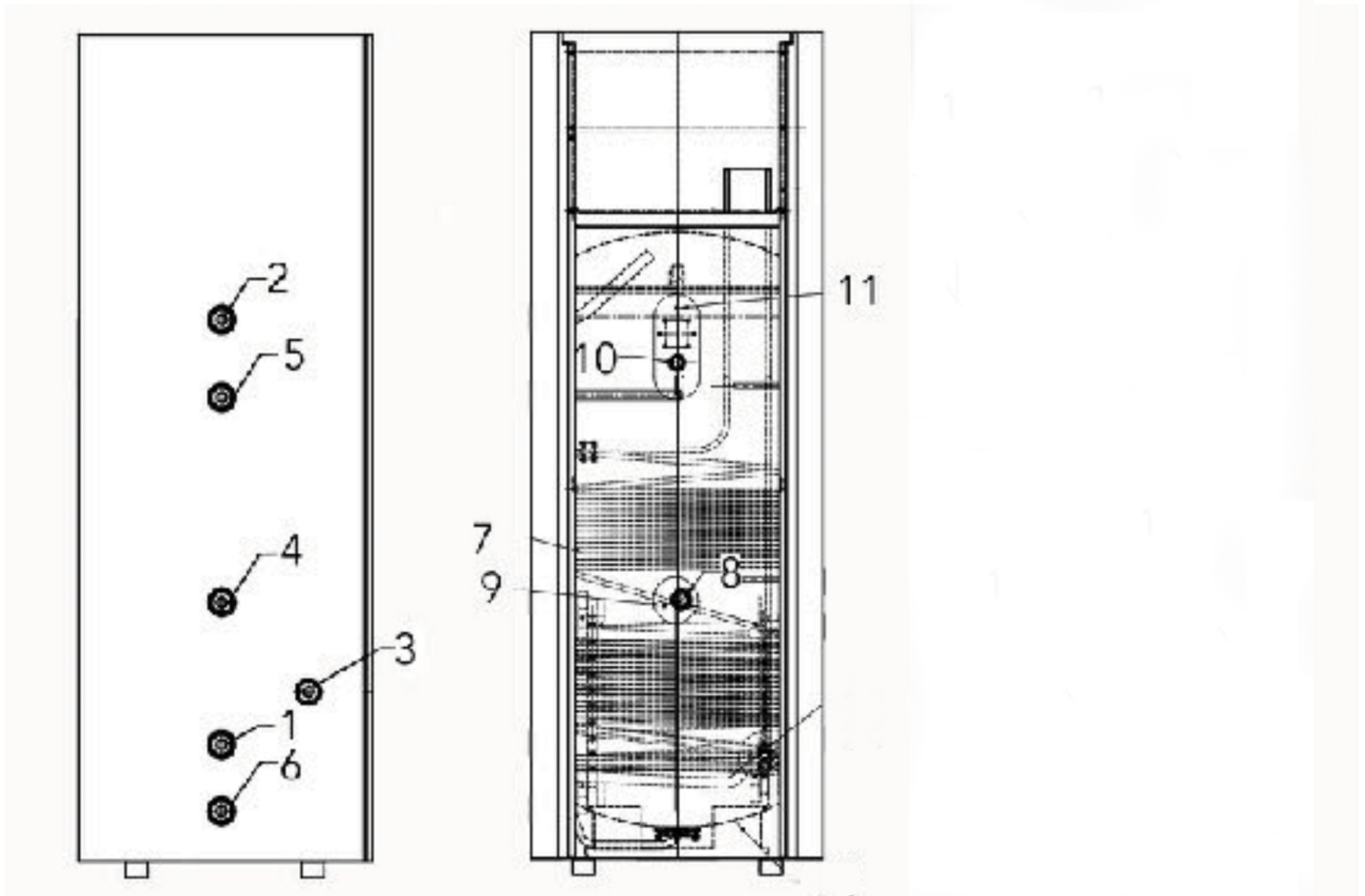
## Installationsmaterial för vattenanslutningar

*Installation materials for water connections*

<b>Flexibla slangar</b> <i>Flexible hoses</i>	
<b>VVS Rör</b> <i>Plumbing pipe</i>	
<b>Blandningsventil</b> <i>Mixing valve</i>	
<b>Avstängningskopplingar</b> <i>Shutdown couplings</i>	
<b>VA Vinkelkoppling</b> <i>Angle coupling</i>	
<b>Säkerhetsventil</b> <i>Safety valve</i>	
<b>Kikventil med lock</b> <i>Plug valve</i>	
<b>T-koppling i plast</b> <i>T-coupling in plastic</i>	
<b>Kan behövas om rören kommer upp ur golvet</b>	
<b>Stativ (art nr 910)</b> <i>Stand (art nr 910)</i>	

## Beskrivning och installation

## Description and installation



### Indol Compact 300A+

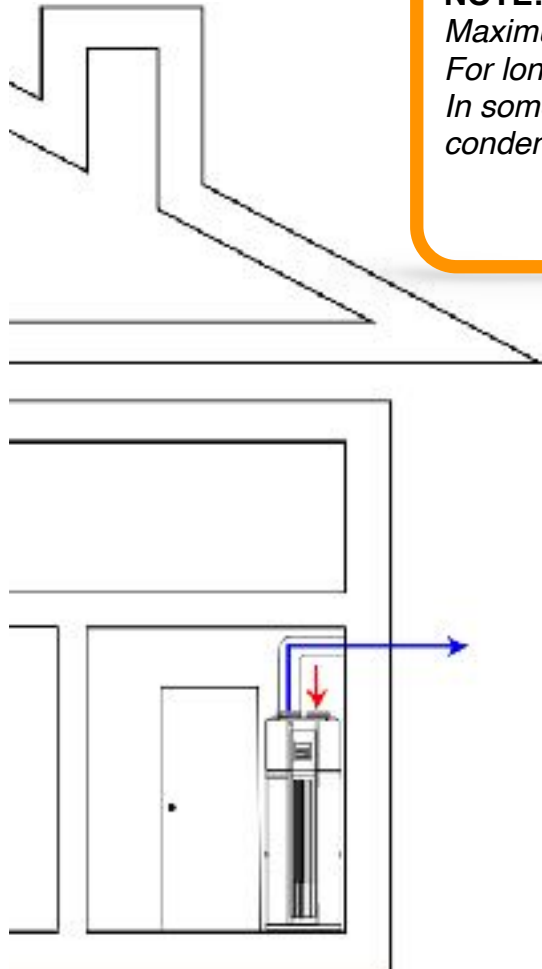
- 1) Inlopp (kallt) vatten - *Cold water inlet*
- 2) Utlopp (varmt) vatten - *Hot water outlet*
- 3) Kondensvatten anslutning - *Condensate outlet*
- 4) Varmvattencirkulation - *Hot water circulation*
- 5) Skyddsanod (Magnesium) - *Magnesium rod*
- 6) Dräneringsanslutning (vid tömning av beredaren) - *Drain outlet*
  
- 7) Slinga från värmepumpen som värmer tanken - *Aluminum coil*
- 8) Elpatron - *Electric heater*
- 9) Givare (temperatur i botten av tanken) - *Temperature sensor, the lower part of the tank*
- 10) Elektrisk anod kontakt för anod - *Electric anode connector*
- 11) Givare (temperatur i toppen av tanken) - *Temperature sensor, upper part of the tank*



- Inkommande vatten ansluts till anslutningen märkt med en 1:a, enligt illustrationerna ovan.  
*Incoming water is connected to the connector on the center of the machine, as shown above.*
- Utgående vatten (det uppvärmda vattnet) ansluts till anslutningen märkt med en 2:a, enligt illustrationerna ovan.  
*Outgoing water, heated water, connected to the upper connection, as shown above.*
- Säkerhetsventil (ingår ej) MÅSTE monteras enligt svensk lag. Avsaknad av säkerhetsventil innebär stor risk för person och sak skador!  
Från den skall ett rör/slang monteras som leder till befintligt avlopp.  
*Safety valve (not included) MUST be installed according to Swedish law. The absence of safety valve entails high risk of injury to persons and property! From it, a pipe/hose fitted leading to the existing sewer.*
- Kondensvattnet från maskinens ena sida märkt med 3:a på illustrationerna, leds ner i befintligt avlopp. *The condensate (2 connections) from the back of the machine is led into the existing sewer.*
- Luftintag och utsläpp finns på toppen av maskinen. Beroende på val av montering kan montering av ventilations slang/rör behövas. Se illustrationer av möjliga alternativ på nästa sida. I vissa fall måste man kondensisolera utgående lufts rör/slang.  
*The air inlet and outlet are on top of the machine. Depending on the choice of installation, the mounting of the vent hose/pipe needed. See illustrations of possible options on the next page. In some cases, the pipe/hose for outgoing air need to be condensation insulated.*
- Maskinen får sin strömförsörjning från en jordad stickpropp. **OBS!** Se till att maskinen är ordentligt jordad. Inkoppling i ett ojordat uttag kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.  
*The machine receives its power from a grounded plug. **NOTE!** Make sure the machine is properly grounded. Plugging into an ungrounded outlet can result in serious injury or death.*
- Anslutning för dränering/tömning av tanken markerat med 6:a enligt illustrationerna ovan. Om du behöver tömma tanken, anslut ett rör/slang här. *Connection for draining/emptying the tank. If you need to empty the tank, connect a pipe/hose here.*

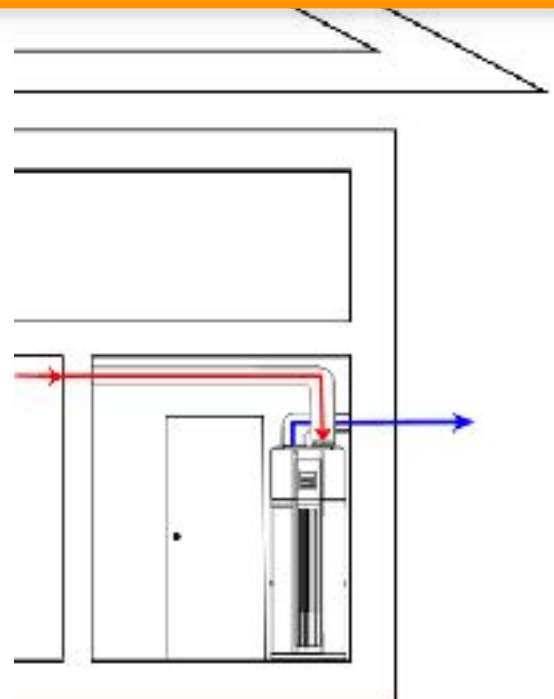


## Installationsexempel *Installation example*



1. Hämta luft från samma rum som din Indol och led den använda kalla luften ut genom ytterväggen.

*Download air from the same room as your Indol and guide the used air out through the wall.*

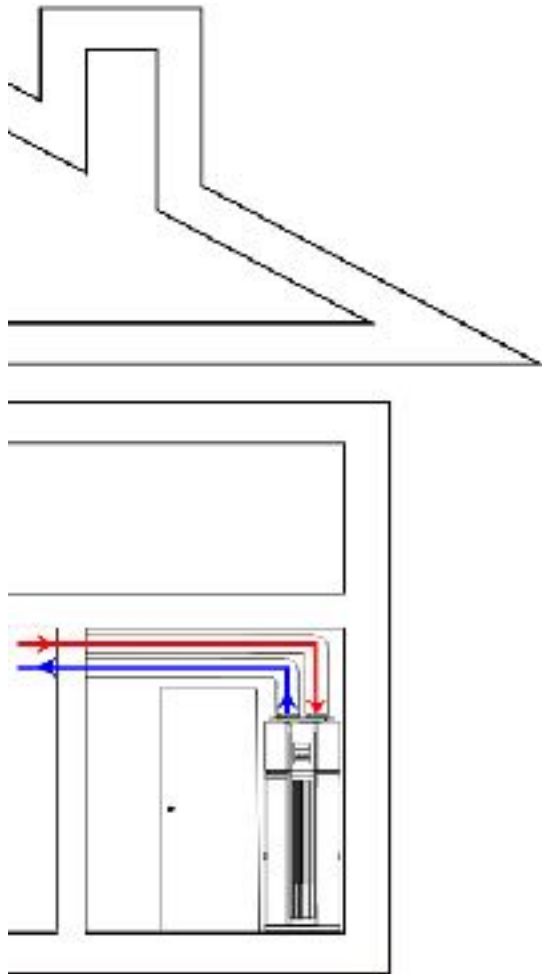


2. Hämta luften från ett annat rum och led den använda kalla luften ut genom ytterväggen.

*Download the air from another room and guide the used air out through the wall.*

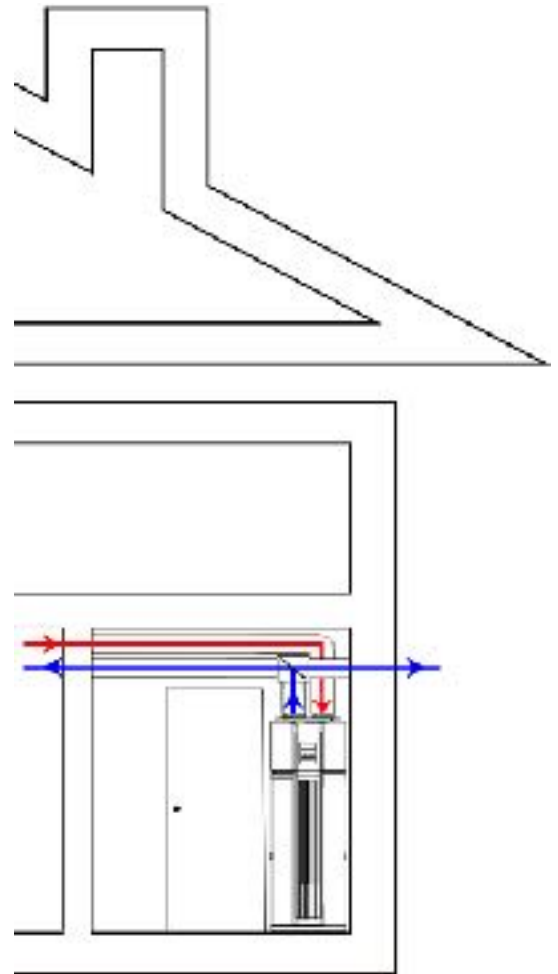
**OBS!** Max tillåten rörlängd för tillluftsledning: 5 meter.  
Max tillåten rörlängd för frånluftsledning: 5 meter.  
Vid längre avstånd måste en extra kanalfläkt monteras!  
I vissa fall måste röret/slangen för utgående luft kondensisoleras för att förhindra kondensutfällning

**NOTE!** *Maximum allowed length of pipe for supply air: 5 meters.  
Maximum allowed length of pipe for exhaust air: 5 meters.  
For longer distances, an additional channel fan fitted!  
In some cases, the pipe / hose for the outgoing air must be condensed insulation to prevent condensation precipitation*



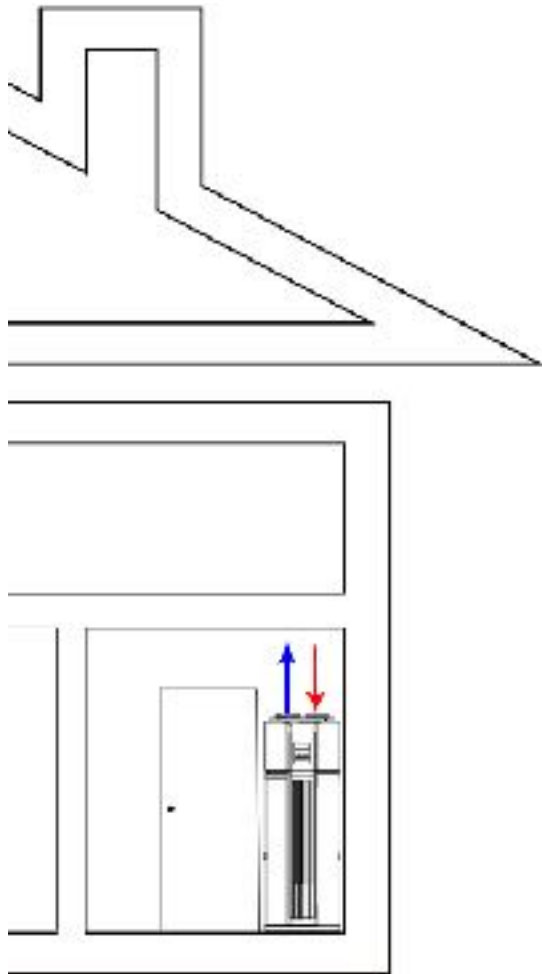
3. Hämta luften från ett annat rum och led den använda luften ut till ett annat rum/samma som den hämtades i. (Utgående lufts rör kan behöva kondensisoleras)

*Download the air from another room and guide the used air out to another room/ same as it was downloaded from.*



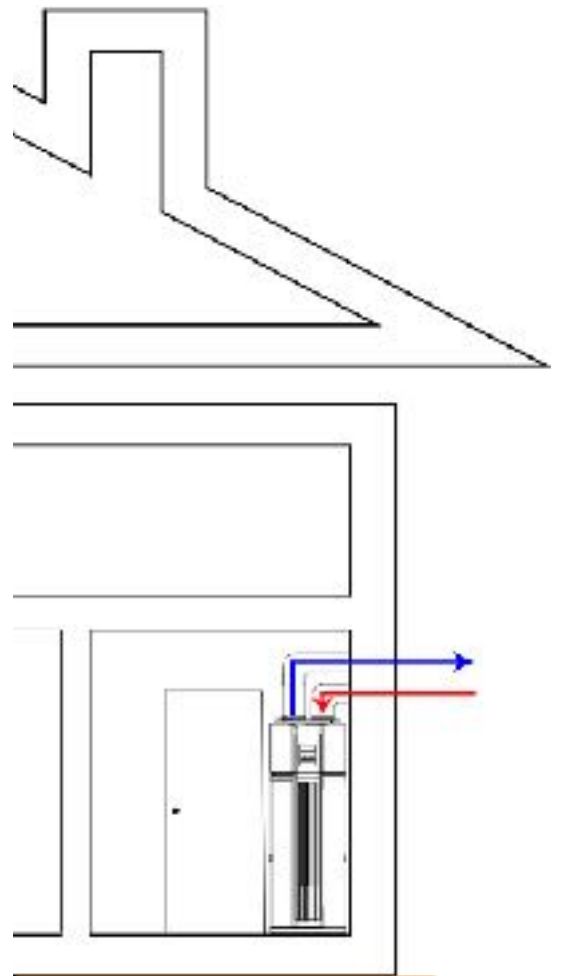
4. Med ett T-rör och spärr kan du välja om du vill skicka in eller ut den kalla luften. På så sätt kan du få "gratis" kyla till ett skafferi eller skön svalka varma sommardagar när din Indol gör varmvatten.

*With a T-tube and damper you can choose whether to send in or out*



5. Hämta och lämna luft i samma rum (luften i rummet kommer att kylas när värmepumpen arbetar).  
**OBS!** Prestanda kommer att sjunka för varje grad under +20 grader.

*Download and leave the air in the same room (the air in the room will cool when the heat pump is operating).*



6. Hämta och lämna luft utifrån genom ytterväggen.  
**OBS!** Prestanda kommer att sjunka för varje grad under +20 grader.

*Download and leave the outside air through the wall.*

**NOTE!** Performance will drop for each degree below +20 degrees

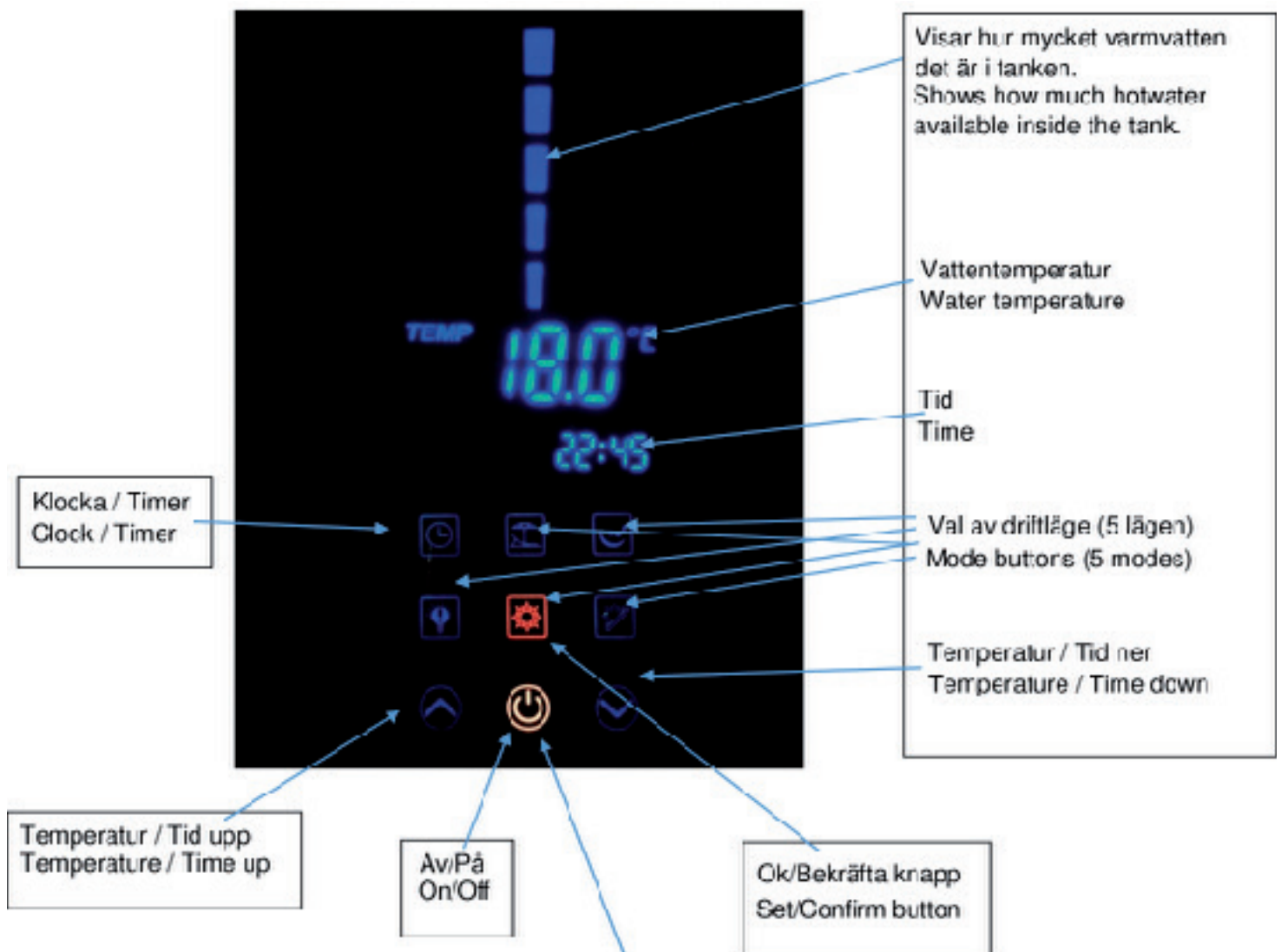
Kontrollera att alla anslutningar och el är fackmannamässigt anslutna innan Indol startas.

Tryck sedan på "Av/På-knappen" för att starta din Indol.

*First make sure that all water connections and electric are professionally connected. Press the "On/Off button" to power on the Indol.*

**OBS!** Indol får endast anslutas till jordat uttag eller installeras av behörig elektriker. Felaktig elinstallation kan medföra livsfara!

*Note! Indol may only be connected to a grounded outlet or installed by a qualified electrician. Improper installation can endanger life!*



Starta din Supreme genom att trycka och hålla inne "Av/På knappen" i 2 sekunder.


To start your Indol : Press and hold the "On/Off button" for 2 seconds.

## STÄLLA IN TEMPERATUR / SET THE TEMPERATURE



Temperaturvisning börjar blinka efter 2 sekunders tryck på någon av pilarna upp/ner. Slutar att blinka efter tryck på "SET" knappen.

Starts to flash after 2 seconds of pressing the temperature buttons up or down. Stop flashing after you pressed the "SET" button.





Tryck och håll inne temperatur ner knappen  i 2 sekunder.  
Den visade temperaturen skal börja blinka.


Press and hold the temperature down button for 2 seconds. The displayed temperature should start to flash.

Ställ in önskad temperatur med att trycka på pil upp  eller pil ner 

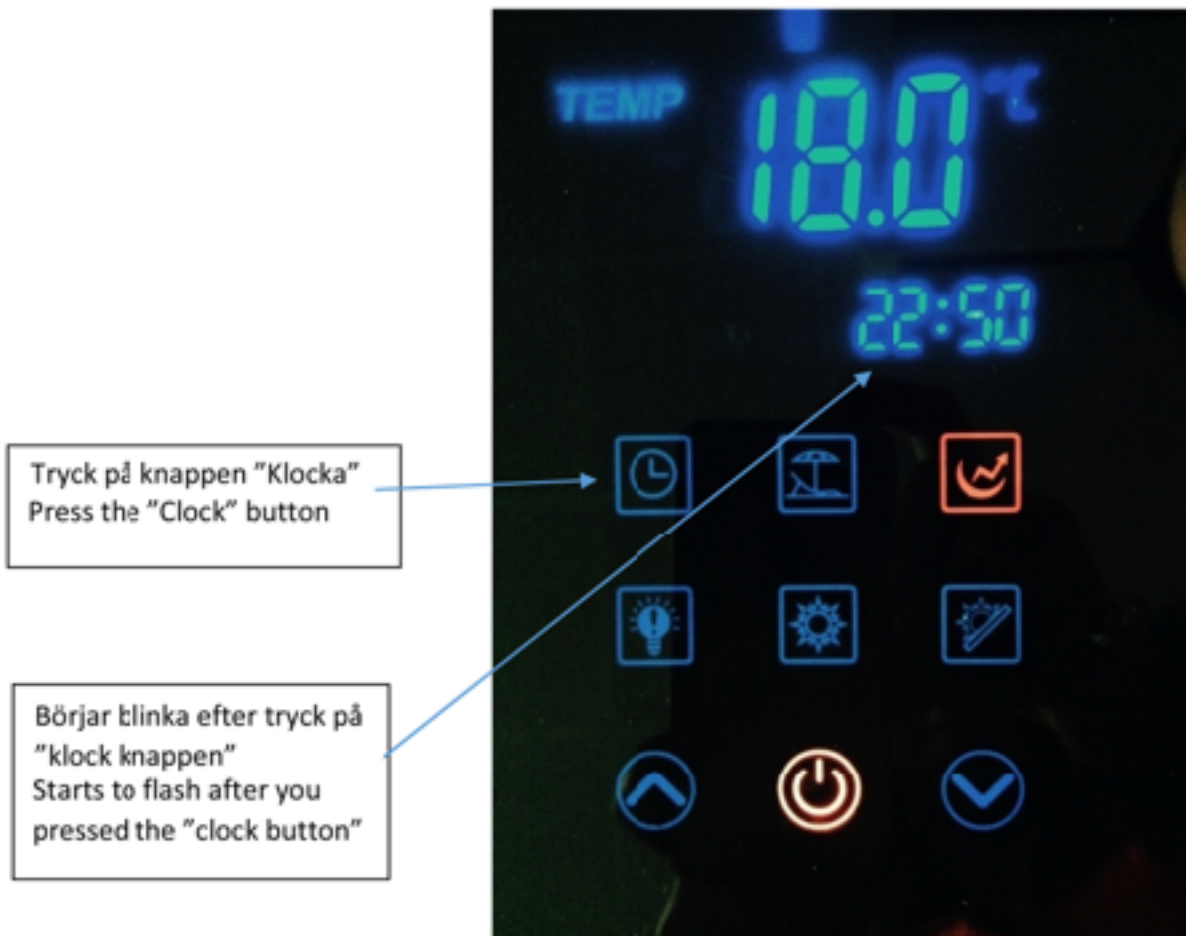
För att inställd temperaturinställning skall verkställas måste detta bekräftas med ett tryck på "Set" knappen 





När detta är utfört slutar den visade temperaturen att blinka,





Choose the temperature you like to have by pressing button up  or down 

You must confirm the setting by pressing the "Set"  button.  
The displayed temperature will stop flashing.

## STÄLL IN KLOCKAN OCH DATUM / SET THE TIME AND DATE



Tryck på "klock" knappen . Timmar börjar att blinka. Tryck på knapp upp  eller ner  för att ställa in korrekt klockslag. När rätt timme är vald, tryck på "klock" knappen  igen. Fortsätt på samma sätt för att ställa in minuter, månad och datum. Tryck på "klock" knappen en gång till när allt är korrekt inställt.

Press the "clock" button . The hours will start to flash, set the correct hour by pressing button up  or down . When the correct hour is set, press the "clock"  button again. Repete to set minutes, month and day. When finished press the clock button again.

## VÄLJA VÄRMELÄGE / SET THE HEATING MODE

Det finns 4 olika värmelägen och 1 semesterläge du kan välja för att passa ert behov.  
There are 4 different heating modes and 1 vacation mode to choose for your needs.

1)

Ekonomi: Endast värmepumpen arbetar. Detta läge sparar mest energi.  
Eco. mode: Only the heatpump will work. This mode saves most energy.



För att välja Ekonomi läge: Tryck på "Ekonomi" knappen så blir den röd. Klart!  
To use the Eco mode: Press the "Eco" button and it will be red. Complete!

"Ekonomiläget" passar bäst när den inkommande luften är mellan -7 till +45 grader och det ej är bråttom att värma upp nytt varmvatten.

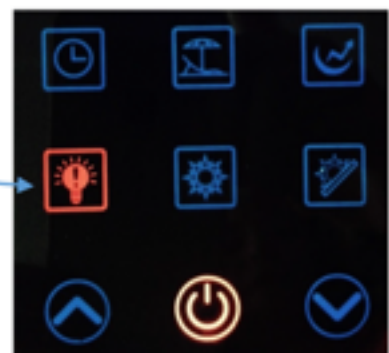
"Eco mode" is most suitable when the inlet air is between -7 to +45 degrees and no need for heat up new warmwater fast.

2)

Auto läge: Aggregatet väljer automatiskt värmeläge (värmepump eller elpatron) varje dag kl. 10.00 beroende av omgivningstemperatur

Auto mode: The unit will switch the mode automatically every day 10 AM (heatpump or electric heater) depending on the ambient conditions.

För att välja "Auto läge": Tryck på "Auto" knappen så blir den röd. Klart!  
To use the "Auto mode": Press the "Auto" button and it will be red. Complete!



"Autoläge" passar bäst om den inkommande luften kan bli kallare än -7 eller varmare än +45 grader.

"Auto mode" is most suitable when the ambient conditions can change below -7 or higher then +45.



3)

Stort behov eller snabb uppvärmning

(värmepumpen och elpatronen kommer att arbeta samtidigt)

High requirement mode or quick heating

(heatpump and electric heater will work at the same time)



För att välja "Snabbvärmnings läge": Tryck på "Snabbvärmnings" knappen så blir den röd. Klart!  
To use the "Quick heating mode": Press the "Quick" button and it will be red. Complete!

Stort behov / Snabb uppvärmning passar bäst vid första uppstart (om man vill ha varmt vatten snabbast möjligt) eller vid stora uttag av varmvatten under kort tid. OBS! Glöm ej slå över till annat värmeläge när behovet av snabbvärmning ej behövs längre.

High requirement mode or quick heating is most suitable first time the unit is filled with cold water (if warm water is needed as quick as possible), if a lot of warm water is used in a short period of time. Don't forget to switch to other heating modes after no need for quick heating!

4)

Värmeläge

(värmepump i huvudsak men elpatron kan starta beroende på omgivningstemperatur och hur mycket varmvatten som beredaren töms på). Om värmepumpen inte lyckats nå inställd temperatur i toppen av tanken inom 200 minuter startar elpatronen.

Heating Mode

(heatpump mainly, but electric heater can also work depending on ambient conditions and how much warmwater used). If the heatpump has not managed to reach the set temperature in the top of the tank within 200 minutes, the electric heater will start.



För att välja "värmeläge": Tryck på "Värmeläges" knappen så blir den röd. Klart!  
To use the "heating mode": Press the "Heating" button and it will be red. Complete!

Värmeläge passar bäst om förbrukningen av varmvatten varierar mycket.

Heating mode is most suitable when the use of warmwater is varying a lot from time to time.

## SÅ HÄR STÄLLS TIMERN IN / HOW TO SET THE TIMER

- 1**  
Tryck och håll inne "Klock" knappen tills "1" och "On" visas.  
Press and hold the "Clock" button until "1" and "On" shows.



- 2**  
Tryck (kort) på "Klock" knappen tills timmar börjar blinka. Ställ in önskad timme du vill att timer 1 skall starta med eller . När önskad timme är vald tryck på "Klock" knappen igen för att Ställa in minuterna.

- Press (short) on the "Clock" button until the hours starts to flash. Set the hour you want timer 1 to start with or . When the hour you want is set, press the "Clock" button to set the minutes to start timer 1.



- 3**  
Timer 1 kommer att starta kl 08.00 i vårt exempel.  
Timer 1 will start 08.00 in our example.

Fortsätt till att ställa in "Off timer" genom att trycka på "Klock" knappen.

Proceed to set the "Off timer" by pressing the "Clock" button

Perhaps you like to run your Supreme every night after your open fire has produced a lot of extra heat in your house. Or maybe you like it to run just before everyone gets up in the morning for a shower. Use the timer function! It can be set for 1 or 2 times per 24 hour.

Example:



Timer 1) Start 4 AM and stop 7 AM

Timer 2) Start 5 PM and stop 8 PM


Supreme is still working to reach the set temperature, so it does not mean it will work all the hours you have set between start and stop. It means it can ONLY work between these settings. The timer settings will continue every day until you cancel it.







4

Ställ in "Off timer" med  el   
I vårt exempel är den satt till 00.30.

Tryck på "Klock"  knappen för att spara och gå vidare till "Timer 2" eller tryck upprepade gånger på


"On/Off"  knappen för att lämna timerinställningarna.

Set the "Off timer" with  or   
In our example the "Off timer" are set to 00.30. Press the "Clock"  button to save and again if you like to proceed to "Timer 2" settings. Or press "On/Off"  button 2-3 times to exit.

### Ta bort timerinställningar Cancel timer settings


Tryck på "Klock" knappen igen. Timmar börjar blinka. Tryck och håll inne "AV/På" knappen i 2 sek. Timmarna börjar nu att blinka "00". Släpp knappen och tryck in den igen i 2 sek för att ta bort "Off timer" inställningen. Fortsätt till "Timer 2" (om sådan finns och önskas tas bort) och upprepa samma sak.

1) Press and hold the "Clock"  button until you see "1" and "On" flash  
Tryck och håll inne "Klock" knappen tills "1" och "On" blinkar

2) Press (short) on the "Clock" button again. The hours will start to flash. Press and hold the "On/Off"  button for 2 sec. The hours will now show "00". By press and hold again for 2 sec you will also cancel the "Off timer" settings. Proceed to "Timer 2" and repeat if you want to cancel "Timer 2" also.


## Ställ in ventilationsläge / Set ventilation mode



För att välja ventilationsläge tryck på knappen för elpatron/värmepump "  " i 2 sekunder, då aktiveras ventilationsläget LÅG fart. Tryck på knappen en gång till i 2 sekunder för att aktivera HÖG fart.

För att stänga av ventilationsläget tryck på samma knapp igen i 2 sekunder.

OBS! Glöm ej att välja värmeläge igen då risk finns att läget elpatron/värmepump har valts!

To select the ventilation mode, press the button for immersion heater/heat pump "  " for 2 seconds, then activated ventilation mode low speed. Press the button once to 2 seconds to activate high speed.

To turn off the ventilation mode press the same button again in 2 seconds.

NOTE! Do not forget to select the heating mode again when there is a risk that the situation immersion heater/heat pump has been chosen!

## Ytterligare information

### **More information**

Vid strömavbrott startat din Indol igen så fort den återfått sin ström. Alla inställningar finns då lagrade i minnet.

*During a power outage your Indol will restart again as soon as it regained its power. All settings are then stored in memory.*

Displayen på din Indol slocknar efter en stunds inaktivitet, tryck på valfri knapp för att tända upp denna igen.

*The display on your Indol will shut down after a time of inactivity, press any button to light up this again.*

Indol har högst verkningsgrad om den får suga i sig luft som är gratis/billigt uppvärmd och gärna över 20 grader varm. Finns möjlighet att suga luft från rum som värms med braskamin eller värmepump så ger det högst energibesparing. Undvik att låta din Indol använda luft som värmts med direktverkande el.

*Indol has the highest efficiency if it can suck the air that is free / cheap heated and preferably over 20 degrees hot. Is it possible to suck air from the room which is heated with wood stove or heat pump, it provides maximum power savings. Avoid letting your Indol using air heated by direct electricity.*

Det kan vara en god idé att programmera timern så att din Indol endast tillåts att arbeta under vissa tider på dygnet. Både ut energisparsynpunkt men även komfortmässigt.

*It may be a good idea to program the timer so that your Indol only allowed to work during certain times of the day. Both the energy saving point of view but also in terms of comfort.*

Ju lägre inställd temperatur Indol har ju högre energibesparing får du. Prova därför att ha så låg inställning som möjligt för att därefter höja den tills produktionen av varmvatten räcker för just er. Prova att ställa in den på 45 grader första dygnet, räcker inte varmvattnet till, höj temperaturen med 3 grader, räcker inte det höj 3 grader osv tills ni hittat er bästa inställning. Vet man att större uttag av varmvatten kommer att ske under en tid så rekommenderas att höja den inställda temperaturen minst 10 grader några timmar innan.

*The lower the set temperature Indol has the higher the energy savings you get. Try, therefore, to have the lowest setting possible to subsequently raise it until the production of hot water is sufficient just for you. Try to set it at 45 degrees the first day, not enough hot water to raise the temperature by 3 degrees, is not it raise 3 degrees and so on until you found your best approach. We know that the larger outlets of hot water will be for some time, it is recommended to raise the set temperature at least 10 degrees a few hours before.*

## Underhåll

## **Maintenance**

Tömning av tank - Stäng av maskinen och dra ut strömmen, stäng kranen för inkommande vatten. Öppna valfri kran, tex blandaren i köket för att lätta trycket i vattentanken. Öppna sedan dräneringsventilen och töm tanken på vatten.

*Emptying the tank - Turn off the machine and unplug the power, close the valve for incoming water. Open any faucet, such as the blender in the kitchen to ease the pressure in the water tank. Then open the drain valve and drain the tank of water.*

Kontroll av anod - Följ stegen för att tömma tanken. Anoden sitter på Supremes vänstra sida (framifrån sett). Se sida 8 i denna manual. den är markerad som nr 5. Anoden är monterad in i tanken och skall tas ut och kontrolleras minst en gång per år.

*Checking the anode - Follow the steps to empty the tank. The anode is mounted on the left side of the unit (seen from the front). See page 8 in this manual, the anode is marked with nr 5. The anode is threaded into the tank and should be removed and checked at least once per year.*

Luftfilter - Ett luftfilter måste monteras på luftintaget för att skydda din Indol. Detta filter måste rengöras eller bytas regelbundet för att din Indol skall behålla sin prestanda, livslängd och för att garanti skall gälla.

*Air filter - An air filter must be mounted on the air intake to protect your Indol. This filter must be cleaned or replaced regularly to maintain the performance, service time and warranty of your Indol.*

Luftfilter - Rengör luftfiltret en gång i månaden eller oftare vid behov för att garantera bästa möjliga effekt av din Indol Supreme.

*Air filter - Clean the air filter once a month or more often if necessary to ensure the best possible results from your Indol Supreme.*

Anod - Kontrollera anoden varje år. Vid behov av byte, ta kontakt med leverantör eller servicetekniker.

*Anode - Check the anode every year. In need of replacement, contact the supplier or service technicians.*

Om systemet skall stå avstängt en längre tid rekommenderas det att hela tanken samt vattenrören töms på vatten. I utrymmen där temperaturen kan sjunka till 0°C eller lägre är detta extra viktigt då vattnet kan frysa och orsaka skador på maskinen.

*If the system should be turned off for a long time, it is recommended that the entire tank and water pipes drained of water. In areas where the temperature can drop to 0°C or less, this is especially important when the water can freeze and cause damage to the machine.*

Kontrollera säkerhetsventilen minst en gång per år.

Säkerhetsventilen släpper ibland ut lite vatten efter en varmvattentappning.

Detta på grund av att det kalla vattnet som tas in i beredaren expanderar när det värms upp, med tryckökning som följd, varvid säkerhetsventilen öppnar.

*Check the safety valve at least once a year. The safety valve sometimes releases some water after a hot water drain. This due to the fact that the cold water taken into the dispenser expands when it is heated, resulting in a pressure increase, with the safety valve opens.*

Tack för att du valde Indol!

*Thank you for choosing Indol!*

# INDOL



[www.indol.se](http://www.indol.se)  
[info@indol.se](mailto:info@indol.se)



**Indol AB**  
**Valhallavägen 128**  
**114 41 Stockholm**  
**Sverige**

Copyright tillhör Indol AB

Kopiering/eftertryck av denna manual till annan än Indol Supreme innehavare (varken hela eller delar av denna) utan skriftligt medgivande är ej tillåtet. Vid överträdelse kommer faktisk kostnad för framtagande av denna manual att debiteras.